



**VILLE DE BATHURST**  
**SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE**  
**PROCÈS-VERBAL**

**le 21 mai 2024**  
**18 h 30**  
**Salle du conseil - Hôtel de Ville**

|                |  |
|----------------|--|
| Présences      | K. Chamberlain, mairesse<br>P. Anderson, conseillère<br>D. Branch, conseiller<br>S. Brunet, conseiller<br>R. Hondas, conseiller<br>D. Knowles, conseiller<br>J.-F. LeBlanc, conseiller<br>S. Legacy, conseiller<br>M. Skerry, conseiller<br>M. Willett, maire adjoint  |
| Fonctionnaires | T. Pettigrew, directeur général<br>A. Parker, greffière municipale<br>M. Abernethy, ingénieur municipal<br>L. Foulem, directeur des communications<br>corporatives<br>S. Gauvin, trésorière<br>M. A. LaPlante, directeur municipal adjoint<br>C. Legacy, directeur du développement<br>économique<br>R. Wilbur, directeur des parcs, du service des<br>loisirs et du tourisme<br>C. Roy, administratrice exécutive<br>Marc Bouffard, directeur municipal d'urbanisme |

- 1. MOMENT DE RÉFLEXION / RECONNAISSANCE TERRITORIALE**
- 2. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Proposé par** S. Legacy, conseiller  
**Appuyé par** D. Branch, conseiller

**QUE** l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

**MOTION ADOPTÉE**

2

### 3. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

### 4. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

#### 4.1 Séance ordinaire publique tenue le 6 mai 2024

**Proposé par** S. Brunet, conseiller

**Appuyé par** J.-F. LeBlanc, conseiller

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 6 mai 2024 soit approuvé comme distribué.

**MOTION ADOPTÉE**

### 5. RÉOLUTIONS EN BLOC

Aucun point n'est inscrit sous résolutions en bloc.

### 6. PRÉSENTATIONS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

#### 6.1 Étude de faisabilité du centre aquatique par « Sierra Planning and Management »

M. Jonathan Hack, directeur de Sierra Design and Management, présente le rapport final de l'étude de faisabilité du centre aquatique.

#### 6.2 « Read NB » par Richard Singer

M. Richard Singer, un tuteur formé par Read NB, parle de l'organisme aux membres du conseil. Read NB est un organisme sans but lucratif qui aide les adultes qui ont des difficultés à lire, à écrire et à communiquer. Au Nouveau-Brunswick, 53 % des adultes sont fonctionnellement analphabètes. La vision de Read NB est de permettre aux Néo-Brunswickois de changer leur vie et de bâtir des communautés plus fortes en améliorant l'alphabétisation. L'organisme est à la recherche de personnes intéressées à devenir tuteurs ou de personnes qui pourraient bénéficier de ses services.

### 7. FINANCES

#### 7.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois d'avril 2024

**Proposé par** M. Skerry, conseiller

**Appuyé par** D. Knowles, conseiller

**QUE** les comptes fournisseurs, incluant les salaires, pour le mois d'avril 2024 soient approuvés comme indiqué ci-dessous :

Opération : 1 271 055 \$

Capital : 457 133 \$

Total : 3 095 699 \$

**MOTION ADOPTÉE**

### 8. ARRÊTÉS MUNICIPAUX

### 8.1 Deuxième lecture de l'arrêté 2024-07Z

**Proposé par** J.-F. LeBlanc, conseiller

**Appuyé par** D. Branch, conseiller

**QUE** l'Arrêté 2024-07Z, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la Ville de Bathurst » » soit passé, en deuxième lecture (par titre).

**MOTION ADOPTÉE**

## 9. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

### 9.1 Distribution des subventions

**Proposé par** M. Willett, maire adjoint

**Appuyé par** D. Knowles, conseiller

**QUE** la distribution des subventions soit approuvée comme suit :

|   |          |
|---|----------|
| Jeux de l'Acadie  | 1 000 \$ |
| École secondaire Népisiguit pour son projet sur la pauvreté | 500 \$   |

**MOTION ADOPTÉE**

### 9.2 Centre récréatif North Tetagouche

**Proposé par** M. Skerry, conseiller

**Appuyé par** J.-F. LeBlanc, conseiller

**QUE** le Centre récréatif de North Tetagouche reçoive une subvention de 45 000 \$ par année pendant trois ans à compter de 2025.

**MOTION ADOPTÉE**

### 9.3 Entente - « Cruze Enterprises Ltd »

**Proposé par** M. Willett, maire adjoint

**Appuyé par** D. Branch, conseiller

**QUE** les membres du conseil approuvent le renouvellement de l'entente entre la Ville de Bathurst et « Cruze Entreprises Ltd. » et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

**MOTION ADOPTÉE**

### 9.4 T007-24 Remplacement de la lamelle - Actiflo #1

**Proposé par** J.-F. LeBlanc, conseiller

**Appuyé par** M. Skerry, conseiller

**QUE** la soumission T007-24 remplacement de la lamelle - Actiflo #1 soit attribuée à Design Built Mechanical de Charlo, Nouveau-Brunswick pour un montant total de 209 900,00 \$ plus taxe.

**MOTION ADOPTÉE****9.5 Points discutés à huis-clos****9.5.1 Plan directeur de prévention et de lutte contre l'incendie**

**Proposé par** D. Branch, conseiller

**Appuyé par** S. Legacy, conseiller

**QUE** le plan directeur de prévention et de lutte contre l'incendie de la Ville de Bathurst préparé par Transitional Solutions Inc. soit reçu tel que présenté à huis clos le 29 avril 2024 en vertu de l'article 68 de la *Loi sur la gouvernance locale*.

**MOTION ADOPTÉE****9.5.2 T002-24 Reconstruction de la rue Chaleur et de la rue Sainte-Anne**

**Proposé par** R. Hondas, conseiller

**Appuyé par** J.-F. LeBlanc, conseiller

**QUE** la soumission T002-24 pour la reconstruction de la rue Chaleur et de la rue St. Anne ne soit pas accordée en raison de soumissions dépassant le montant budgété comme discuté à huis clos le 6 mai 2024 en vertu de l'article 68 de la *Loi sur la gouvernance locale*.

**MOTION ADOPTÉE****10. POINTS D'INFORMATION****10.1 Rapports de l'administration**

Il n'y a pas de rapport de l'administration.

**10.2 Rapports de comités**

Il n'y a pas de rapport de comité.

**10.3 Rapport de la mairesse**

- Un remerciement tout particulier au service d'incendie de Bathurst, Sainte-Anne, d'Allardville, Beresford, New Bandon, Robertville et Petit-Rocher pour leur travail acharné lors de l'incendie qui a eu lieu à l'édifice Eddy Group. Merci aux forces policières de Bathurst, la GRC, la BNPP, la Sécurité publique, le MRN, les services d'ambulance, les conseillers municipaux et les bénévoles. M. Steve Eddy ne tarit pas d'éloges à l'égard des équipes susmentionnées. Le Groupe Eddy va reconstruire et il n'y aura pas de mises à pied car il ne peut pas se permettre de perdre un de ses employés, qu'il considère comme des membres de sa famille.
- Les gens sont invités à prendre le temps de visiter le travail incroyable des artistes sur la promenade Waterfront.
- Félicitations au nouveau propriétaire du fleuriste l'Oasis sur l'avenue St-Pierre. Ils n'ont pas que des fleurs et des plantes, ils ont un peu de tout dans le magasin, ça vaut vraiment la peine de le visiter.

- Ce vendredi 24 mai, de 13 h à 15 h, l'école secondaire de Bathurst (BHS) fera son nettoyage communautaire annuel. L'école invite d'autres écoles, garderies et groupes de la communauté à participer. Les bénévoles peuvent se présenter à l'école, sur l'avenue King, un peu avant 13 h.
- Un drapeau a été hissé pour la communauté LBGTQ la semaine dernière.
- Le 1er juin est la journée intergénérationnelle. Les gens sont encouragés à prendre le temps de rendre visite aux personnes âgées dans les maisons de retraite, car beaucoup d'entre elles n'ont pas de famille.

#### **10.3.1 Proclamation - Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées**

La mairesse Chamberlain fait la lecture de la proclamation Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées du 26 mai au 1er juin 2024.

#### **10.3.2 Proclamation - Semaine nationale des travaux publics**

La mairesse Chamberlain fait la lecture de la proclamation Semaine nationale des travaux publics du 19 au 26 mai 2024.

### **11. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Proposé par** D. Branch, conseiller

**Appuyé par** D. Knowles, conseiller

**QUE** la séance ordinaire publique soit levée à 20 h 02.

**MOTION ADOPTÉE**

---

Kim Chamberlain / MAIRESSE

---

Amy-Lynn Parker / GREFFIÈRE MUNICIPALE